

ЛЕНИН СЮРЕС

Сталинской Конституцилэн знамяез улын выль вормон'ёсы, азьлань!



Нюр яськонлэз но мшениослэз (юрссес ортчым бере, аслд нормем'ёсыд н емш'ёсы сярысь вепас ас конституциед эн луонэз умой но шумпотымон. Асьмемн аяншосмы мтр понна нюр яськисы но кылы со ос всемирн-историчес. он вормон'ёс басыйзы, сш лодыны умой но шумпотымон. Асьме адяни-елэн уно кистым вур-ы буш дэ ортчы, со ас-вэтыз реул тап'ёсы ётыз шуса тодыны умой но шумпотымон (Кужмо. ничапкон'ёс.)

Со асьме ужэсь класс аз, асьме крестьянство аз, с м'ясы ужиса улйсь-нт лли енци ес дух-во вопр жать кр. Сь ань валт но закон ой дан'яськон м'якыозэ асулэ со ас кужым'ё-одлы слонэз юматэ ш к'лмунизм'ясы выль вормон'ёсэ завоевать карон понна выль нюр ясь-конэ мобилизовать каре. (Совет'ёслэн Чрезвычайноя VIII ти Всесоюзно. 'ездазы Сталин эшлэн зерам докладсытьыз.)



Тунэ всепародной праздник— Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII ти Всесоюзной С'езданызы СССР-лэсь Конституцизэ кутон нунал.

Дуннеысь самой демократической Конституция

Ар талэсь азьло—1936 арын 5 декабре Москваын Большой Кремлевской дворецны Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII с'ездазы Редакционной Комиссиен представит карем Советской Социалистической Республикаослэн Союзыслэ Сталинской Конституция (Основной закон) юматэмын вал, кудиз ас ужэе Сталин эшлэн непосредственной кивалтэм улаз нуиз. Выль Конституцизэ 5 декабре кутонлы сивыса та нунал всенародной праздникем ялэмын.

Муз'ем шарлэн куатетй люкетаз дуннеысь самой демократической Конституцилэн—победившой социализмлэн Конституцизэ лэн знамяез пиш'яське. Сталинской Конституцием зарни буквасын Советской Союзысь ужаса улйсьёслэн завоеваниоссы гождэмын.

Сталин эш Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII с'ездазы валамон, простой кыл'ёсын доложить кариз Конституцилэн проеьтэз сярысь, Великой Октябрьской Социалистической революция д'ярысен асьме кунны величайшой именовениос сярысь.

Эксплуататорской класс'ёс б'ылл ни. Капиталист'ёс но помещик'ёс ноку берытсьонтам быдтэмын. Эксплуататор'ёслэн самой свирепой классы—дулчество быдтэмын. Социалистической общественной собствен-

ность, Советской стройлэн основаез юматэмын. Асьме общество городысь но гуртысь свободной труженник'ёслэсь—ужасёслэсь, крестьян'ёслэсь но интеллигенцилэсь состоять каре. (Сталин).

Сталинской пятилетка ар'ёс ёже могучой социалистической индустрия окончательной но шумпотымон, гуртын колхозной строй вормиз.

Сталинской Конституция СССР-ысь граждан'ёс борды законодательно юматиз сыче правоосыз, куд'ёсыз одйг кунны но ёнл. Асьме куннысь ужаса улйсьёслы-гарантироваться кариське ужаны право, шутэскны право, пересь луыса обеспеченностьлы, образованилы право.

СССР-ысь граждан'ёслы социалистической собственностиз возмано но юматэмо, социалистической общежитилэсь правило осе уважать кароно, ужан дисциплинаез блюсти кароно. Отечествоез защищать карон СССР-ысь ютк'уд гражданин н священио долгез луэ Тайчесь обя-занностьёсы СССР-ысь граждан'ёслэн, куд'ёсыз Сталинской Конституциян гождэмын.

Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII Всесоюзной с'ездазы докладаз, Конституцилэн значенлэз шорыдугдыса, Сталин эш вераз: «...СССР-лэн выль конституцизэ фашизмалы пумит, социа-

лизм но демократия вормонтэм шумса верась обвинительной актэн луэ. СССР-лэн выль Конституцизэ ваньмызы туала арын фашистской варварстволы пумит нюр'яськон нуисёслы моральной юрттэтэн но землыко подспореем дуоз... Капиталистической кун'ёсысь калык'ёс понна СССР-лэн Конституцизэ дей-ствйослэн программы кыдэ значение бастэ ке, СССР-ысь калык'ёс понна соослэн нюр'яськемылэн итогезлэсь, соослэн человечествоез мозмытон удисын вормезылэн итогезлэсь значе-ниэз бастэ».

Сталинской Конституцизэ кутэм дырысен ар ортчиз. Та ар бад'жысь достиженосын, выль вормон'ёсын тырмемн. Асьме родинамысь ужаса улйсьёс Великой Октябрьской Социалистической революцилэн 20 годовщина-яз со вормон'ёсыз продемонстри-ровать каризы. Сталинской кон-ституция СССР-ысь Верховной Советэ быр'ён'ёс'я избиратель-ной кампания в'лме али. Из-бирательной округ'ёсын, участ-ок'ёсын СССР-ысь Верховной Советэ депутатэ кандидат'ёс пон-на пасьят агитация мынэ.

Асьмелэн ваньмыз калык'ёс-мы от-мылгыдын СССР-ысь Вер-ховной Советэ нырысь кандида-тэн выдвинуть каризы сое, куд-из дуннеысь самой демократи-ческой конституция кылдытэ—

калык'ёслэсь великой вождэз Сталин эшез. Глазовской но Понинской район'ёсысь ужаса улйсьёс СССР-ысь Верховной Со-ветэ быр'ён'ёсы д'ясыськонны небывалой активностэс прояв-лять каро.

12 декабрэ—СССР-ысь Вер-ховной Советэ быр'ён'ёсыз выль производственной жутсконэн пу-митаны д'ясыськоно. Великой Советской калык советской демо-кратилэн небывалой с'ясык'яське-меныз быр'ён'ёсы лыктэ.

Нош кунгож сьбын фашист-ской правительёс ужаса улйсь-ёсыз необходимой жизненной правоослэсь лашать каро. Ужас-ёслэн но крестьян'ёслэн курась-кыса но сютак улонзы фашист-ской кун'ёсын—Германин, Япо-ниин, Италиин нуналмись йылэ.

Нош советской калык, кудиз аслэстыз родиназэ п'ёсь яратэ, коммунистической партия но великой Сталин эш куд'ёсыныз кивалтэ, куд'ёсыз аслэстыз за-воеваниосэ Сталинской Консти-туциен юматиз, вормонтэм. Сталинской Центральной Коми-тет котыре но калык'ёслэн яра-тоно вождэзы Сталин эш котыре сплотиться кариськыса, Ленин-лэн-Сталинлэн партизылэн зна-мяез улын, асьмеос коммунизм-лэн выль вормон'ёсэз мынись-ком.

Асьме родинамысь ужаса улйсьёслэн величайшой завое-ваниоссы: ужанлы право, шутэскон-лы право, дышет-сконлы право, пересь луыса обеспе-ченность вань, го-сударственной ор-ган'ёсы избирать но избранной лу-ны право—победив-шой социализмлэн Сталинской Кон-ституцияз зарни букваосын гождэ-мын.

Яркой но красоч-ной асьме родина-лэн улонэз! Полно-ценной но содержа-тельной советской калыклэн улонэз! Жутскем мылкы-дын но будйсь ак-тивностен СССР-ысь калык'ёс зна-менательной да-тае—1937 арын 12 декабрь авелы д'ясысько.

УМОЙ НО ШУЛДЫР СОЦИАЛИЗМ КУНЫН УЛЫНЫ

Улон шудо но шулдыр луиз

Мон куанер семья пöлын вордйски, бубилэн висыса улэменыз сельской хозяйствотои вань уж'ёсыз, шуг-секут'ёсыз адзыса быдэсьяно дуыллз, со сяна кудак'ёслы нянь понна ужаса улйськыз. Сыче улэмен грамоталы но дышетскыны мон ой быгаты.

1930 аре колхозэ пырымт. Мон соку ик югытэз адзи но полной свободаез чувствовать кари. Колхозной улонын гилэ мон грамоталы дышетскыны быгати. Дикпунтын неграмотностье ликвидировать карыса умой гож'ясыны но лэдэсьяныны быгатйсьёо ины.

Колхозын мон умой ужаско, мынам умой укаме понна арды быдэ монэ премировать карыло. 1930 арын 100 манет коньдонэн премировать карызы.

Мон туэ 380 трудовень зароботать кари, 104 пуд нянь басыто. Со сяна басытоз на семьяе. Мон аслэстым голосе сёто асьме родинамылэн умоеь адяминосыз понна — Барышников, Максимова но Горшенин эш'ёс понна. Шудо но шулдыр улон понна тау Сталин эшлы!

АРТЕМЬЕВА МАРИЯ
ВАСИЛЬЕВА.

Гомно колхоз.

Асьме пересен чувствэв'ить уг карыськы

Мыным али 82 арес, но мон асьме пересен чувствэв'ить уг карыськы. Мон нуналмысь егит луиско. Кызы егит уд дуы, та'че шулдыр улыку.

Мыным жалэ потэ со, октябрьской резолюциозь мынам улэм ар'ёсы юнне ортчизы, но кычэ шумпотонэз адзытэ. Еслы али тодэ ваёно ке царской пролхтой улонэз, кудйз миллионэн лэд'ясыкыс калыкез курад'ятйз, сюлэм чутырскэ.

Мон али самой шумпотон мон понна шудо нунал'ёсын уайсьёо.

Мон вань избирательёсын чош СССР-ысь Верховной советэ бир'ён'ёсы мыно, — со мынам улонам самой шумпот'я.

Мон аслэстым голосе сёто соос понна, кычэ асьме шудо улон понна кудмо нюр'яськы: Степан Павлович Барышников, Павел Сидорович Горшенин но Семен Алексеевич Максимов эш'ёс понна.

Шудо но умой улон понна тау Сталин эшлы!

Васильев Егор.
Колхоз Кожиль.

МЫНАМ СГЕДНЕЙ ТЕХНИЧЕСКОЙ ОБРАЗОВАНИЕ ВАНЬ

Луэ-а вал азыыл батраклы средней технической образование сырысь малланы? Грузчик-бурлак лусыса, луэ-а вал кычэ ке образовани сырысь малланы? Батрак ке тон вал, батракен ик кулод но, нокин но тон понна уз бёрды, малы ке шуд — батрак последней адымен лэд'яськы вал. Советской власть но Ленинлэн Сталинлэн партиез гинэ мыным батраклы но собере бурлаклы плотниклэсь квалификация, со бере слесарь но автогенциклэсь производствотось люкыськытэ. квалификация сётйз. Та'че уж'ёс ециализм вормем странами. Кытын человечестволэн самой зепиез В. И. Ленинлэн самой умой ученикез соратникез-генералына Иосиф Виссарионович Сталин дыр и гинэ дуныны быгате.

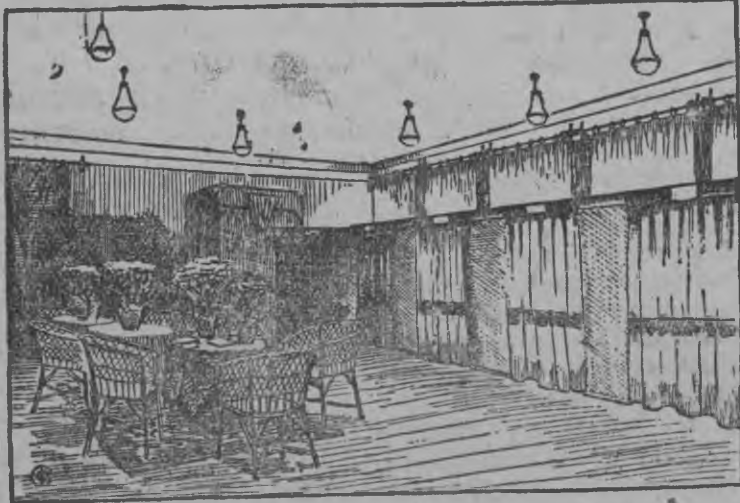
СССР-лэн Верховной Советаз бир'ён нуналэ — 12 де.абре, асьмелэсь голос'ёс асьме родинамылэн самой зет пиосыз понна сётомы, куд'ёсыз асьме странамиэс выль вормон'ёсы, коммунизме вутгозы. Асьмелэн кандидат'ёсмы — Глазовской избирательной округ'я Союзлэн Советаз выд'януть карем Степан Павлович Барышников,

Национальност'ёслэн Советазы Максимов Семен Алексеевич но РСФСР-лэсь Нац опальност'ёслэн Советазы Горшенин Павел Сидорович эш'ёс — асьме родинамылэн самой достойной послэз лусыса, рабочей класслы, Ленинлэн-Сталинлэн ужылы самой преданнось дуо но рабочей класслэсь но колхозной крестьянцэволэсь ослэ'ёс асьме опраздать карызы. Асьме странамиэс юнматон понна, ужас'ёс асьме но крестьян'ёслэсь культурной уровеньэс жэтон понна соос нюр'яськызы но, асьме страна выль тушмон'ёс налясть карызы ке, Советской властэс возман понна, Ленинлэн-Сталинлэн ужез понна соос бернум шапы. вир'ёс асьме сёт'яса зашщит'ь карызы.

Мон ас голосе асьме родинамылэн верной пиосызы Союзлэн Советаз кандидатлы Барышниковлы. Национальност'ёслэн Советазы Максимов но Горшенин эш'ёс понна сёто. Глазовской избирательной округысь ваньэз избиратель'ёсты та кандидат'ёс понна голос'ётэс сётыны отасыско.

Голдобин.

Красно-Пресненской район'ысь (Москва) культурно шу-датской парке помещенинэз.



Красно-Пресненской 6 М округысь избирательной участо-мын избирательной бюллетеньэсты заполнять каронлы изолированной кабинасын зал.

Беспечность али Но быдтымтэ

Кутсаськонэн райзо но МТС'ёслэн директор'ёсы оперативно уг кивалто шуса ВКП(б) райкомлэн но райисполкомлэн решенинызы пус'ёмын ни вал. Со указаниос али но быдэстымтэ: районь кутсаськон лэб мынэ, азымынйсь машинист'ёслэн опыт'ёсы берекылысьёслы пере-давать карон организовать ёыл каремын.

Куд-ог работник'ёс кутсась-конэз М С'ёс выль гинэ кушты-са, кутсаськон маш наоссэс уже умой-умой уг кутэ. Шустов, Омутница избирательной участок'я доверенной, тысё кудэ ураосыз но клеверез кутсаськы онэ колхозник'ёсыз мобилизовать карон интые, тракторной мототилкаосын гилэ кутсаськыны установка сётэм. Омутницын та дырозь одйгектар но клевер кутсамтэ.

Глазовской районь клевер 86 проц. кутсамын ке, со но посытэс кылле, 65 цент. клевер кидыс кыстэмын. Глазовской сембазасы работник'ёс но со-

ослэн кивалтйсьсы Альчигов, старшой агроном Баженов та ужын но кычэ участие но принимать уг каро. ВКП(б) райкомлэн но райисполкомлэн решенинызы ужзэс Глазовской МТС-ын перестроить ёз каро. «Азылань» колхозын 27 ноябрьсен кыл кутсаськон машинаос 400 центнер кутсазы, пош Удеевон тракторист ужысь кош'ёме машина ныль нунал сылэ ни Куд-ог интыосын трактор ёслы вредительской отношении но вань. Тракторист Чунин (И. Куз-ма), Захаров (Медоново) радиаторып ву кытыса, трактор'ёсыз строятсь поттйзы. Глазовской МТС-лэн директорез Алтынцев со безбразносыз палдургон'я нычэ ужрад'ёсыз ёз куты, но директорез воптйсь Хрмлов но кычэ ответственность шёдытэ. ужа.

Сычэ беспечно ужамты пум поныны кулэ. Нянь но клевер кутсанэз 12 декабрь азэлы-СССР-ысь Верховной советэ бир'ён'ёс нуналэз быдэстово.

КУТСАСЬКОН КУЖМО МЫНЭ

Хозяйственной уж'ёс СССР-ысь Верховной Советэ бир'ён'ёслы дэсысконэн герзасыкыса мынэ. Парзл МТС-ысь машинист'ёс «В.О-34» тракторной мототилкаен кутсаськонэз умой организова-вать карызы. Юшур колхозын кутсаськысь Поздеев Алексеев 10 час кустын 120 центнер, Ивашево колхозын кутсаськысь Питиримов Филипп 8 час кустын 115 центнер кутсазы.

Та машинист'ёс кутсаськон'я годовой заданизэс кемалэсь мултэсэн быдэстызы нл. Питиримов кутсаськон кутысем дырысен

250 тонна интые 730 тонна. Поздеев 250 интые 606 тонн кутсазы.

Та рекорд'ёс предал ёвл — шу машинист Питиримов эш, но милем МТС лэб куттэ, чем дыр'я трактор'ёс урод ужамен простой-ёс луило.

12 декабрь — СССР-ысь Верховной советэ бир'ён'ёс нуналэ ми эшшо но б дэамэсь азынслем'ёсы п.м.талом но асьмелэн голос'ёсмыс Барышников, Максимов но Горшенин эш'ёс понна сётэм.

Ворончихин.

«Испанской калык вормоз».

Долорес Ибарри урилэн заявлениез.

Французской газет «Се сур» та газетлэн главной редакторезлы Арагонлы Париже лытэм Долорес Ибарриурилэсь заявлениэз опубликовать карыз.

«Ми али котькудэсь вормон-мылы оскыском, — вераз Ибарриури эш — Испаниысь калык сплоченной но шуг-секут'ёсыз испытывать карон милэстым единствоме нунамлыс юнматэ. Социалист'ёс но коммунист'ёс купын единство али котькудэсь но кужмо. Северын республиканской войскаос неудача потерпеть карызы ке но, со неудача противниклы мукет фронт'ёсын кужымэс огазеяны луонлык сётйз ке но, республикалэн военной положениез котькудэсь но али

умой. Милем табере вань ни армиямы, кудйз современной техникаен вооружить каремын, армиямы, кудйз единной дуэ, армиямы, кудйзлэн испытанной вождёсысь вань, соос калык пыльсь потйзы, соос калыклы верновсь но луоно, куд'ёсызлэн арен-жынышен воевать карыса бад'ёмысь опыт'ёсы вань. Вань испанской калыклэн геролческой усиленыс ми кылдытым военной промышленность, кудйз армияез необходимой средствоосын снабдить карыны позволять каре».

Ибарриури эш республиканской Испанилы международной юрттэт сётыны кулэ шуса вераса заявлениэз быдэстыз.

ГЕРМАНИЫСЬ БЕЗРАБОТНОЙЁСЛЭН АНТИФАШИСТСКОЙ ВYSTУПЛЕНИЗЫ

ПРАГА. 30 ноябрье. «Дейче фальштейтувг» газет фашистской Германияысь безработнойёс биржи трудаез разгромить карызы шуса гожтэ.

Вадерн городын (Западной Германия) кык соре безработнойёс биржи трудае люкыськыса, соослы уж сётонэз потребовать карызы Би'жаын соослы

Селизын (Чехословацкой граница) военной укрепленносыз сооружать карыны предложить каремын вал. Возмущенной безработнойёс соослы сётэм «предложениез» отклонить карызы но биржалэсь канцелярияез разгромить карызы. Безработнойёс со «предложениез» отменить карыны добитысь карыськызы.

Парзл МТС-ысь тракторной отрядлэн азыло бригадирез Букин Роман Поликарпович кышно-еныз издеваться карыськыса но люкыськыны малпаса удйз. Букин аслэстыз 4 арес Агния лылэз пыч'алэн кыбса вииз. Зыы Букин нылэз быдтыса но кышноэз уляса, ныльсь кышлю басытса, алимент тыронлэсь козытскыны малпа выдэм.

Глазовысь народной суд Букинилэсь звэрски пинал быдтэм ярысь ужзэ аслэрыса, Кукаинэз ар тормошн пукыны присут-вать карыз.

ПОЛОНЯНИН

МИЛЕМ ГОЖТО СТАХАНОВЕЦ'ЁСЫЗ ИНТ'МАЛО

Гектарысь 10 центнер етйн лэдэс басытэмэз понна, вань уж'ёсын умой укамез понна райзо Макшур колхозысь умой тахановкаез Васильева Фекли-лия Филипповнаез 100 манет коньдонэн премировать карыз. Пош табере Иванов Д. А. пре-мирироувать каремыз понна Васи-льевалы йыркура, оло кычэ но урод, шбтэм кыл'ёсын колхоз-ник'ёс азын даллаше. Колхоз правленлысь политка дэсян интэм кивалтйсьёс тушмонлэсь сычэ выступлениоссэс разоблачать уг каро но стахановец'ёсыз ин-сэманлы пум али но понымтэ. САЛТЫКОВ.

Клуб массовой валэктон ужлэсь палэнын

Колхозник'ёс пöлын культурно-массовой улез нунын локычэ словиос кылдытэмын Омутница колхозын. Колхозын клуб но лэдэськыон лорка вань. Соослэн но кычэ ужзы уг ад'яськы. Кд,б-эн тодйськысыз Перевощиков уг ужа. Кд,бын лозунг'ёс, плакат'ёс ёвдл. Газет'ёсыз, журнал'ёсыз татысь уг ад'я. Массалы избирательной законэз валэктонлы Перевощиков уг тунсы'ясыны.

«Ленин спореслэн» сигнал'я

«Ужм ужмы быре»

Та'че а оловолен «Ленин спорес» газетлэн 8 номерэ п'тэм ма-териалэз раследовать карыса кытеги лын возматэм ф'кт'ёз в'бм'а, зэмазы но мат'иял нарсудэ к'лямын шуса райзо ивортэ.

Отв. редактор А. И. ЖЗАН

СССР-ысь Совнаркомлэн но ЦИК лэн туэ 17 октяб, 6 пунктэм-зыя Глазов городысь вань ЖАК'ёс но жал'ёз лэв счетной квортазы 15 декабрьсоя ликвидировать карыско

Соин ик кычэ учреждениэс но организациос 10 де а'розь п'е-гензия през'в'ить карыны кулэ. Пош собере аргениэсоз уг ни кутйсьёе

«Свобода» И И Н О ТЕАТРЫН

5-6-7 8 9 декабря звуковой фильм

Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII Всесоюзной с'ездызы

СТАЛИН

ЭШЛЭН ДОКЛАДЭЗ» возматэмын луоз

Сванс'ёс 6, 8-15 ч. кутскы Касса нулэме о'йг часоме уостымын